



ISTRUZIONI

J06321

2017-02-27



KIT DI INSTALLAZIONE ALTOPARLANTI BOOM! SCOCCA TRIKE

GENERALE

Si consiglia l'installazione presso il concessionario.

Numero kit

76000747

Modelli

Per informazioni sugli abbinamenti dei modelli, vedere il catalogo di vendita al dettaglio delle parti e accessori o la sezione Parts and Accessories (Parti e accessori) del sito Web www.harley-davidson.com (solo in inglese).

Requisiti di installazione

Per la corretta installazione di questo kit potrebbe essere necessario acquistare ulteriori parti o accessori. È possibile acquistarli separatamente presso un concessionario Harley-Davidson.

Kit amplificatore (n. codice 76000277). Le istruzioni per l'installazione dell'amplificatore sono presenti in questo documento.

Se sono installati **più di DUE amplificatori**, è necessario un connettore a Y a tre vie batteria+ (codice n. 70270-04A, disponibile separatamente). **UN** connettore a Y a tre vie batteria+ può essere utilizzato per un massimo di tre (3) amplificatori supplementari

NOTA

NON installare altoparlanti Stage I e Stage II abbinandoli sullo stesso veicolo.

NOTA

Il radio EQ DEVE essere aggiornato dal concessionario Harley-Davidson PRIMA di utilizzare l'impianto audio. L'utilizzo dell'impianto audio prima dell'aggiornamento dell'EQ danneggia IMMEDIATAMENTE gli altoparlanti. (00645d)

L'aggiornamento del radio EQ utilizzando lo strumento diagnostico Digital Technician® II è:

- Raccomandato **prima** dell'INSTALLAZIONE dell'altoparlante
- Necessario **prima** dell'UTILIZZO dell'impianto audio.
- Disponibile unicamente presso concessionari autorizzati Harley-Davidson.

⚠ AVVERTENZA

La sicurezza del pilota e del passeggero dipende dalla corretta installazione di questo kit. Attenersi alle procedure appropriate illustrate nel manuale di manutenzione. Se non si è in grado di eseguire la procedura o non si dispone degli attrezzi adeguati, rivolgersi a un concessionario Harley-Davidson per l'installazione. Un'installazione non corretta di questo kit può causare lesioni gravi o mortali. (00333b)

NOTA

Questo foglio di istruzioni fa riferimento alle informazioni riportate nel manuale di manutenzione. Per questa installazione è richiesto l'uso del manuale di manutenzione della motocicletta di quest'anno/modello. Ne è disponibile uno presso i concessionari Harley-Davidson.

Sovraccarico elettrico

⚠ AVVERTENZA

Quando si installano gli accessori elettrici, accertarsi di non superare l'ampereaggio nominale del fusibile o dell'interruttore automatico che protegge il circuito modificato. Se si supera l'ampereaggio massimo si possono causare guasti elettrici, con pericolo di lesioni gravi o mortali. (00310a)

NOTA

Se si montano troppi accessori elettrici, si rischia di sovraccaricare l'impianto di carica del veicolo. Se gli accessori elettrici che funzionano contemporaneamente consumano più corrente elettrica di quanta possa generarne l'impianto di carica del veicolo, il consumo può scaricare la batteria e danneggiare l'impianto elettrico del veicolo. (00211d)

Questo amplificatore assorbirà **8 A** di corrente dall'impianto elettrico.

L'acquisto di questo kit consente di ricevere il software per l'equalizzazione del suono abbinato all'impianto Advanced Audio. Questa esclusiva equalizzazione è stata progettata per ottimizzare le prestazioni e la risposta sonora degli altoparlanti Boom! Audio nella carenatura inferiore. Questo speciale software di equalizzazione è disponibile gratuitamente presso qualsiasi concessionario attraverso Digital Technician II, anche nel caso in cui il kit non fosse installato da un concessionario Harley-Davidson. Il concessionario può addebitare il costo della manodopera per l'aggiornamento del software.

Contenuto del kit

Vedere Figura 9 e Tabella 1.

PREPARAZIONE

⚠ AVVERTENZA

Per prevenire l'avviamento indesiderato del veicolo e conseguenti lesioni gravi o mortali, estrarre il fusibile principale prima di procedere. (00251b)

1. Rr il fusibile principale. Vedere il manuale di manutenzione.
2. Rimuovere la sella. Vedere il manuale di manutenzione.
3. Rimuovere la maniglia di appiglio del passeggero. Vedere il manuale di manutenzione.
4. rimuovere i coperchi laterali. Vedere il manuale di manutenzione.
5. Rimuovere la scocca e collocarla su un tappetino protettivo. Vedere il manuale di manutenzione. I parafanghi e il Tour-Pak possono rimanere attaccati alla scocca.

INSTALLAZIONE

NOTA

La sagoma serve per entrambi i lati della scocca.

Verificare che nessun cablaggio o fermo metallico si trovi sulle superfici interne. Se ci fossero fermacavi metallici (specialmente sul lato sinistro del veicolo), usare scalpello e martello per rimuoverli.

1. Vedere Figura 1. Allineare la sagoma (1) a un lato della scocca trike (2). I bordi della sagoma devono essere allineati ai bordi curvi della carrozzeria. Fissare la sagoma con un nastro (3). Punzonare la posizione (4) degli otto piccoli fori. Marcare il foro largo (5) con un pennarello o una matita di cera.

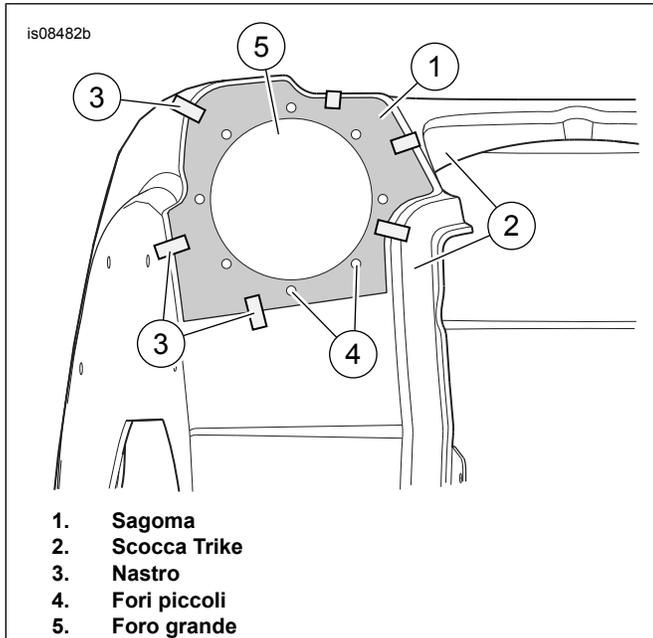


Figura 1. Posizione della sagoma

2. Rimuovere la maschera. Usare una punta di trapano da 5,6 mm (7/32 in) per fare quattro piccoli fori. Usare una sega pneumatica (o attrezzo equivalente) per tagliare l'apertura centrale.

3. Rovesciare la sagoma e ripetere le operazioni precedenti sull'altro lato.

NOTA

Se si installa contemporaneamente il kit di installazione di amplificatori Stage II per i gusci degli altoparlanti nel Tour-Pak dei modelli Trike, usare la sagoma rettangolare fornita nel kit per ritagliare un foro per l'occhiello. Il foro nella scocca principale del Trike per la cassa dell'altoparlante sinistro offre un accesso più ampio per usare la punta da trapano da 25,4 mm (1 in).

4. **Solo lato interno:** levigare leggermente la superficie della scocca intorno al centro e alle aperture dei fori dei bulloni verificando che offra una buona superficie per la guarnizione. Una corretta preparazione della superficie riduce ronzii, stridii o sferragliamenti causati dalla maggiore pressione sonora generata dall'impianto BOOM! audio.
5. Vedere Figura 9. Installare la staffa (3) sul lato connettore dell'amplificatore (l'amplificatore è venduto separatamente). Fissare con le viti (12). Serrare le viti a:
Coppia: 9,4–12,2 N·m (7–9 ft-lbs) Vite (12)
6. Vedere Figura 2. Collocare l'amplificatore e le staffe (1) sopra i quattro blocchetti di appoggio (4 e 7). Posizionare il connettore verso il lato sinistro del veicolo come mostrato. Centrare i fori inferiori sopra i blocchetti inferiori (4).
7. Segnare le posizioni dei fori. Rimuovere l'amplificatore con le staffe. Eseguire quattro fori con una punta di trapano da 7,2 mm (9/32 in).
8. Pulire tutte le superfici della scocca con una miscela al 50-70% di alcol isopropilico e 30-50% di acqua distillata. Far asciugare completamente.
9. Installazione della cassa dell'altoparlante.
 - a. Vedere Figura 9. Collocare una guarnizione (18) sulla superficie esterna. Allineare i fori.
 - b. Collocare un anello di rivestimento (14) sopra la guarnizione e il foro centrale. (L'anello di rivestimento di sinistra è contrassegnato da una "A". L'anello di rivestimento di destra è contrassegnato da una "B"). Girare l'anello di rivestimento in modo che la lettera si trovi sulla parte inferiore.
 - c. Posizionare la cassa corretta (17 o 4) con una guarnizione all'interno della scocca.
 - d. Passare attraverso il foro centrale. Allineare i fori nella cassa, nella guarnizione (18) e nella scocca. Inserire la vite in plastite (13) in un foro svasato.
 - e. Avvitare la vite in plastite di due o tre giri. Serrare la vite quanto basta per far penzolare la cassa.
 - f. Inserire una vite in plastite nel foro svasato opposto a quello della prima vite. Allineare cassa, guarnizioni, anello di rivestimento della scocca e vite. Avvitare la vite quanto basta per tenere ferma la cassa al suo posto.

- g. Inserire le viti in plastite nei due fori svasati rimanenti. Allineare cassa, guarnizioni, anello di rivestimento della scocca e viti. Avvitare la vite quanto basta per tenere ferma la cassa al suo posto.
- h. Serrare le viti in plastite in sequenza alternata. Serrare a:
Coppia: 2,2 N·m (20 in-lbs) Vite in plastite

10. Ripetere le operazioni precedenti per installare i componenti e la cassa sull'altro lato.

11. Vedere Figura 2. Installare la rondella (5) sulla vite (6). Installarla attraverso i fori dall'interno del bauletto. Dall'esterno del bauletto, collocare una rondella supplementare (5) sulle viti superiori in modo che funga da distanziale. Collocare l'amplificatore e le staffe (1) sopra i quattro blocchetti di appoggio (4 e 7). Posizionare il connettore verso il lato sinistro del veicolo. Installare le rondelle (2) sopra le staffe e le viti. Fissare con un dado (3). Serrare il dado a:

Coppia: 10,8–12,2 N·m (96–108 in-lbs) Dado (3)

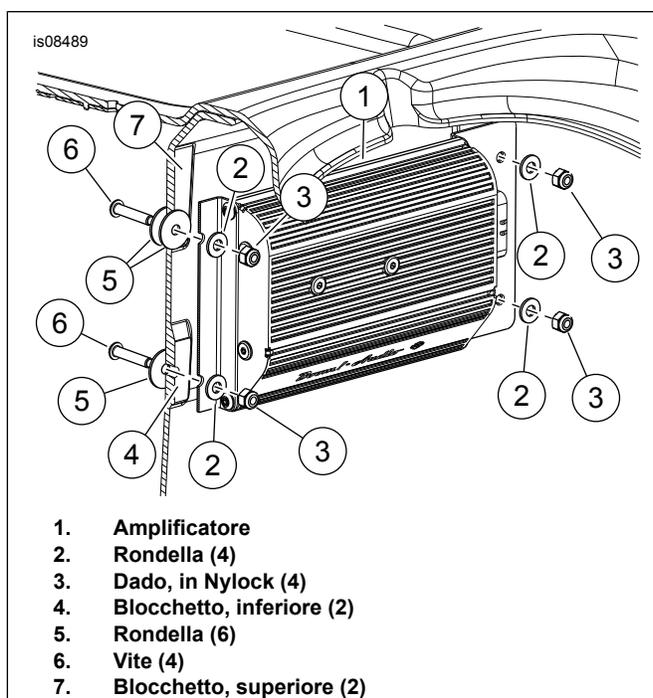


Figura 2. Installazione dell'amplificatore

- 12. Vedere Figura 4. Passare il filo esistente (16).
- 13. Collegare il cablaggio all'amplificatore.
- 14. Vedere Figura 4 e Figura 5. Disporre il cablaggio dell'amplificatore e degli altoparlanti. Fissare i fili come necessario.
- 15. Collocare la scocca sul telaio. Vedere il manuale di manutenzione. La scocca può rimanere non fissata finché non è stato completato tutto il cablaggio.

NOTA

Se si rimuove successivamente la scocca per manutenzione, il cablaggio deve essere scollegato dal

telaio principale o dal veicolo. Può rimanere collegato all'amplificatore e agli altoparlanti.

NOTA

Configurare il cablaggio in modo da abbinarlo all'amplificatore. Una configurazione non corretta del cablaggio può causare il caricamento di un file di equalizzazione non corretto e danneggiare gli altoparlanti. Localizzare il filo di configurazione del [32] lungo il cablaggio principale. Verificare che i terminali maschio e femmina non siano collegati.

16. Completare la disposizione del cablaggio:

- a. Passare il cablaggio preso dal kit in avanti lungo i longheroni del telaio seguendo il cablaggio principale sotto la dorsale.
- b. Passare il cablaggio lungo il lato destro della cavità della batteria tra la batteria e il solenoide della retromarcia. Collocare il filo rosso del fusibile e il filo nero di massa davanti alla batteria.
- c. Vedere Figura 3. Individuare il connettore CAN Delphi a 2 vie [319B] (1) sotto al coperchio di destra.
- d. Il cappuccio è un gruppo di resistori di terminazione fissato al pannello elettrico. Rimuovere il connettore [319B] dal gruppo dei resistori.
- e. Collegare il [319A] del cablaggio fornito con il kit (Vedere Figura 5 elemento 7) al [319B] del veicolo.
- f. Se si tratta dell'unica connessione (posteriore) dell'amplificatore presente in questa installazione, ricollegare il lato [319B] del cablaggio C del gruppo dei resistori di terminazione del passaggio "B" descritto più in alto. Se vengono utilizzati diversi amplificatori posteriori, collegare a catena il [319B] da questo cablaggio al [319A] del cablaggio dell'amplificatore successivo. Verificare sempre che il connettore rimanente [319B] sia connesso al resistore di terminazione del veicolo.

17.

- a. Individuare il connettore 299 del veicolo (sotto la carenatura inferiore, vedere il manuale di manutenzione per la posizione). Questo connettore potrebbe già essere collegato a un amplificatore della carenatura.
- b. Installare 69200921 "Y" (vedere Figura 8) al lato 299 del veicolo, con un'estremità al cablaggio dell'amplificatore della carenatura.
- c. Installare il ponticello 69201545 (vedere Figura 7) sull'altra estremità del 69200921 "Y" all'interno della carenatura. (Se un ponticello 69201545 è già stato installato sul veicolo, passare al punto "e". Non installare più di un ponticello 69201545).
- d. Disporre il ponticello 69201545 attraverso la carenatura inferiore e nel passacavi seguendo la disposizione del cablaggio della carenatura.

- e. Individuare l'estremità del ponticello 69201545 sotto al coperchio di destra vicino ai connettori [319]. Se fosse presente un 69201545 di un'installazione precedente, utilizzare un 69200921 "Y" sotto al coperchio di destra per collegare [299].

NOTA

Se sulla parte posteriore del veicolo è installato più di un amplificatore, è possibile utilizzare fino a due connettori 69200921.

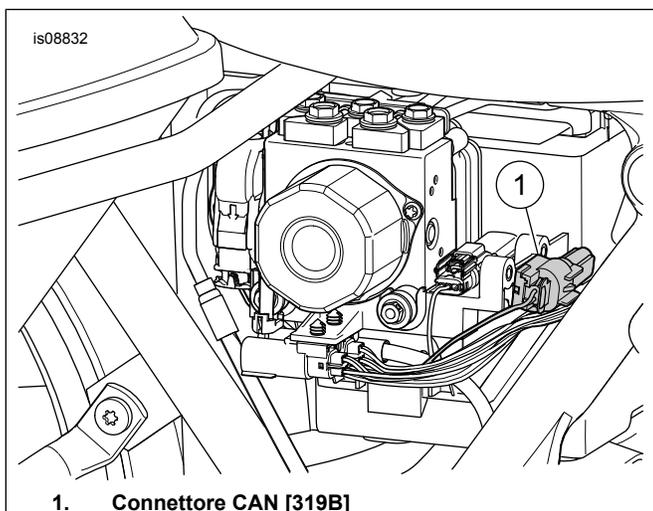


Figura 3. Connettore CAN [319B], sotto il coperchio di destra.

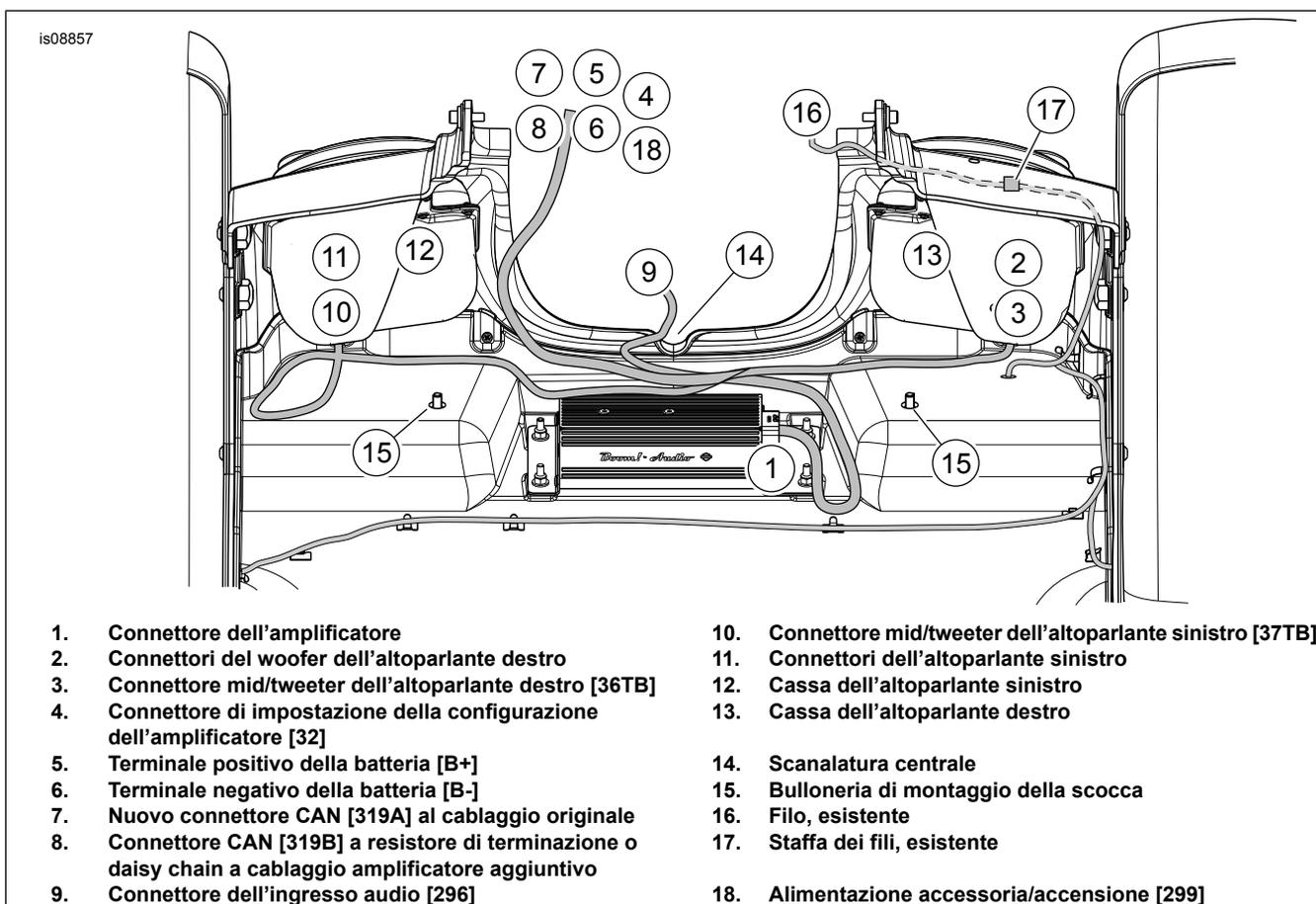
18. Collegare i cavi, positivo e negativo, della batteria.

NOTA

Se si installa contemporaneamente il kit di installazione di amplificatori Stage II per i gusci del Tour-Pak dei modelli Trike, collegare il connettore [319B] di un cavo al veicolo dell'equipaggiamento originale. Collegare il connettore [319A] del primo cablaggio al [319B] del secondo cablaggio e passarlo davanti al vano della batteria. Passare il [319A] del secondo cablaggio sopra il coperchio laterale in modo che funga da nuovo ingresso per il Digital Technician. È indifferente la scelta del cavo da usare per il primo o secondo cablaggio.

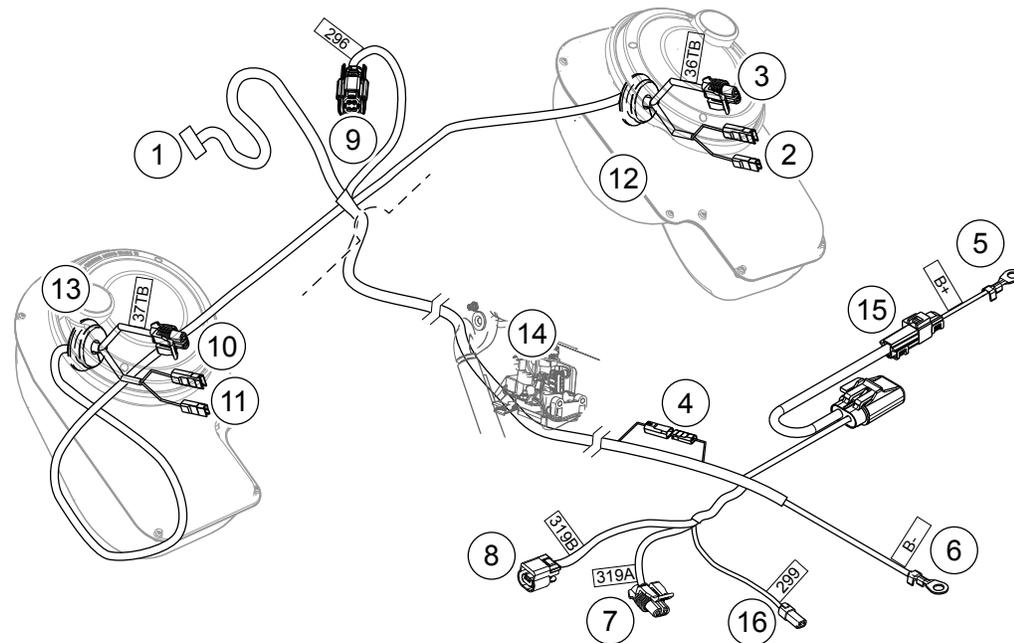
19. Collegare l'ingresso dell'amplificatore.

- a. **Configurazione a 6 altoparlanti Stage I:** collegare il cablaggio [296] al cablaggio a 16 vie (installato in precedenza tramite il kit dell'amplificatore nella carenatura) che si trova dietro la sella del passeggero. **Configurazione dei 6 altoparlanti Stage II:** collegare il cablaggio di interconnessione a 3 vie (elemento 15, Figura 9) al cablaggio a 16 vie (installato in precedenza tramite il kit dell'amplificatore nella carenatura) che si trova dietro la sella del passeggero. Collegare il cablaggio del [296] al cablaggio di interconnessione triplo.



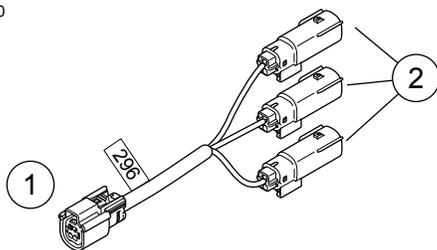
- | | |
|---|--|
| 1. Connettore dell'amplificatore | 10. Connettore mid/tweeter dell'altoparlante sinistro [37TB] |
| 2. Connettori del woofer dell'altoparlante destro | 11. Connettori dell'altoparlante sinistro |
| 3. Connettore mid/tweeter dell'altoparlante destro [36TB] | 12. Cassa dell'altoparlante sinistro |
| 4. Connettore di impostazione della configurazione dell'amplificatore [32] | 13. Cassa dell'altoparlante destro |
| 5. Terminale positivo della batteria [B+] | 14. Scanalatura centrale |
| 6. Terminale negativo della batteria [B-] | 15. Bulloneria di montaggio della scocca |
| 7. Nuovo connettore CAN [319A] al cablaggio originale | 16. Filo, esistente |
| 8. Connettore CAN [319B] a resistore di terminazione o daisy chain a cablaggio amplificatore aggiuntivo | 17. Staffa dei fili, esistente |
| 9. Connettore dell'ingresso audio [296] | 18. Alimentazione accessoria/accensione [299] |

Figura 4. Cablaggio (visto dal basso verso l'alto)



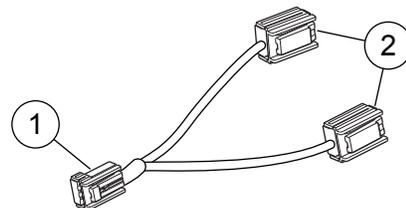
- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Connettore dell'amplificatore 2. Connettori (woofer) dell'altoparlante di sinistra 3. Connettore (mid/tweeter) dell'altoparlante di sinistra (solo Stage II) [36TB] 4. Configurazione in linea del connettore del filo 5. Terminale positivo della batteria [B+] 6. Terminale negativo della batteria [B-] 7. Nuovo connettore CAN [319A] al cablaggio originale 8. Connettore CAN [319B] a resistore di terminazione o daisy chain a cablaggio amplificatore aggiuntivo | <ol style="list-style-type: none"> 9. Connettore dell'ingresso audio [296] 10. Connettore (mid/tweeter) dell'altoparlante destro (solo Stage II) [37TB] 11. Connettore (woofer) dell'altoparlante di destra 12. Cassa dell'altoparlante sinistro 13. Cassa dell'altoparlante destro 14. Longherone destro del telaio e modulo della retromarcia 15. Connettore B+ in linea [160A/B] 16. Alimentazione accessoria/accensione [299] |
|--|---|

Figura 5. Connettori e cablaggio



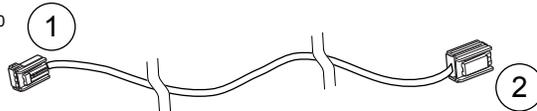
1. Connettore [296] di uscita canale posteriore radio
2. Connettore dell'ingresso audio (3)

Figura 6. Cablaggio in entrata e uscita audio



1. Alimentazione degli accessori [299B]
2. Alimentazione degli accessori [299A]

Figura 8. Cablaggio dell'alimentazione degli accessori



1. Alimentazione degli accessori [299A]
2. Alimentazione degli accessori [299B]

Figura 7. Cablaggio, ponticello

NOTA

Il radio EQ DEVE essere aggiornato dal concessionario Harley-Davidson PRIMA di utilizzare l'impianto audio. L'utilizzo dell'impianto audio prima dell'aggiornamento dell'EQ danneggia IMMEDIATAMENTE gli altoparlanti. (00645d)

20. Installare la scocca. Vedere il manuale di manutenzione.
21. Installare la maniglia di appiglio del passeggero. Vedere il manuale di manutenzione.
22. Montare i coperchi laterali. Vedere il manuale di manutenzione.

23. Vedere il manuale di manutenzione. Installare la sella. Dopo aver installato la sella, tirarla verso l'alto per verificare che sia fissata in posizione.
24. Installare il fusibile principale. Vedere il manuale di manutenzione.

2. Se usato con gli altoparlanti Stage I, i canali 3 e 4 sono aperti. Il canale 1 è per l'altoparlante sinistro, il canale 2 per quello destro.
3. Quando è usato con gli altoparlanti Stage II: il canale 1 è per il woofer sinistro. Il canale 2 è per il woofer destro, il canale 3 rimane per il mid/tweeter dell'altoparlante sinistro, il canale 4 è per il mid/tweeter dell'altoparlante destro.

NOTE SUL DIGITAL TECHNICIAN

1. Quando il cablaggio è configurato correttamente, l'amplificatore installato in questo kit è riconosciuto come amplificatore 2. Anche se questo può essere il secondo o il terzo amplificatore in ordine di installazione. Vedere Figura 5 per fare in modo che Digital Technician riconosca il connettore 2 dell'amplificatore (4) e verificare che sia scollegato.

PARTI DI RICAMBIO

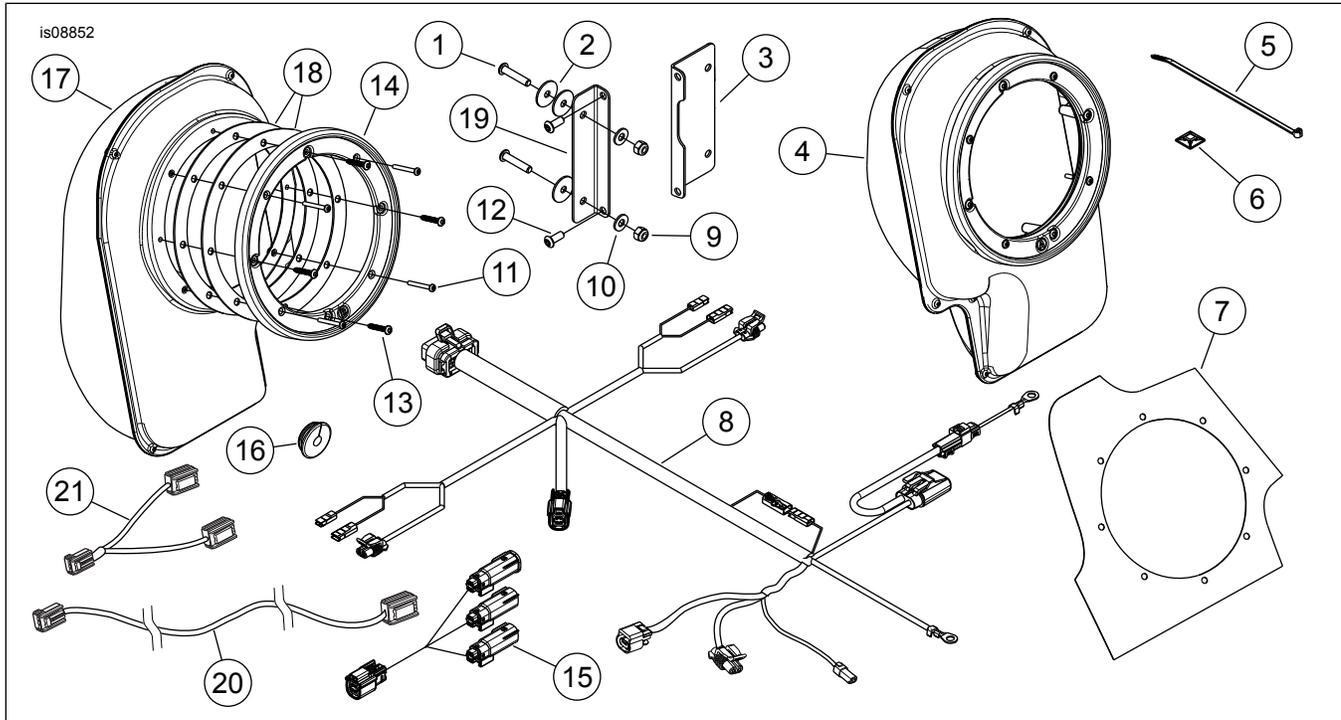


Figura 9. Parti di ricambio: Installazione kit di espansione degli altoparlanti

Tabella 1. Parti di ricambio

Articolo	Descrizione (quantità)	Numero codice
1	Vite (4)	2513
2	Rondella (6)	6036
3	Staffa, di montaggio dell'amplificatore, lato connettore	Parte non venduta separatamente
4	Cassa dell'altoparlante, lato di sinistra	Parte non venduta separatamente
5	Fascetta fermacavi (9)	10006
6	Staffa, fermacavi (4)	69200342
7	Sagoma	76000628
8	Cablaggio, amplificatore	Parte non venduta separatamente
9	Dado, in Nylock	7686
10	Rondella (4)	6110
11	Vite (8)	2963
12	Vite (4)	926
13	Vite, in plastite, (8), No 8-16 x 1 pollice	Parte non venduta separatamente
14	Anello di rivestimento, (sinistro "A")	76000612
	Anello di rivestimento, (destro "B")	76000611

Tabella 1. Parti di ricambio

Articolo	Descrizione (quantità)	Numero codice
15	Cablaggio, ingresso audio	Parte non venduta separatamente
16	Occhiello tondo (2)	12100071
17	Cassa dell'altoparlante, di destra	Parte non venduta separatamente
18	Guarnizione, sede altoparlante (4)	76000619
19	Staffa, di montaggio dell'amplificatore, lato senza connettore	Parte non venduta separatamente
20	Cablaggio di collegamento	96201545
21	Connettore di alimentazione	69200921

Informazioni sugli schemi elettrici

Codici dei colori dei fili

Per i fili a un colore: vedere "Simboli dei connettori/degli schemi elettrici (tipico)". Il codice alfabetico identifica il colore del filo.

Per i fili a due colori: il codice è scritto con una barra rovesciata (/) tra il codice a un colore e il codice a due colori. Per esempio, una traccia contrassegnata con (GN/Y) (verde/giallo) è un filo verde con una striscia gialla.

Simboli degli schemi elettrici

Vedere simboli dei connettori/degli schemi elettrici (tipico). Le parentesi [] indicano i numeri dei connettori. La lettera fra parentesi indica se si tratta di una parte maschio o femmina.

A=Terminale maschio: la lettera A e il simbolo del terminale maschio dopo un numero di connettore identifica il lato maschio dei connettori dei terminali.

B=Terminale femmina: la lettera B e il simbolo del terminale femmina dopo un numero di connettore identifica il lato femmina dei connettori dei terminali. Tra gli altri simboli che si trovano sugli schemi elettrici vi sono i seguenti:

Diodo: il diodo consente il passaggio della corrente in una sola direzione del circuito.

Interruzione nei fili: le interruzioni nei fili servono per illustrare le possibilità di scelta o le interruzioni di pagina.

Nessun collegamento: due fili che si attraversano in uno schema elettrico, mostrati senza giuntaggio, indicano che non sono collegati tra di essi.

Circuito a/da: questo simbolo indica che in un'altra pagina è presente uno schema circuitale completo. Il simbolo indica anche la direzione del flusso della corrente.

Giunto: sono presenti giunti quando due o più fili sono collegati insieme lungo uno schema elettrico. L'indicazione di un giuntaggio indica solo che i fili sono giuntati su quel circuito. Non rappresenta la posizione effettiva del giuntaggio nel cablaggio.

Massa: i collegamenti a massa possono essere senza rumore/interferenze elettriche ("clean") o con rumore/interferenze elettriche ("dirty"). I collegamenti a massa senza interferenze elettriche sono identificati da un filo (BK/GN) e sono normalmente utilizzati per sensori o moduli.

NOTA

Solitamente, ai collegamenti a massa senza interferenze elettriche non sono connessi motori, avvolgimenti elettrici o

qualsiasi altro dispositivo che possa causare interferenze elettriche nel circuito di massa.

I collegamenti a massa con interferenze elettriche vengono identificati da un filo (BK) e servono per i componenti che non sono sensibili alle interferenze elettriche.

Doppino ritorto: simbolo che indica che i due fili sono attorcigliati assieme nel cablaggio. In tal modo si riduce al minimo l'interferenza elettromagnetica del circuito da parte di sorgenti esterne. In caso di necessità di riparazioni a questi fili, devono comunque restare attorcigliati.

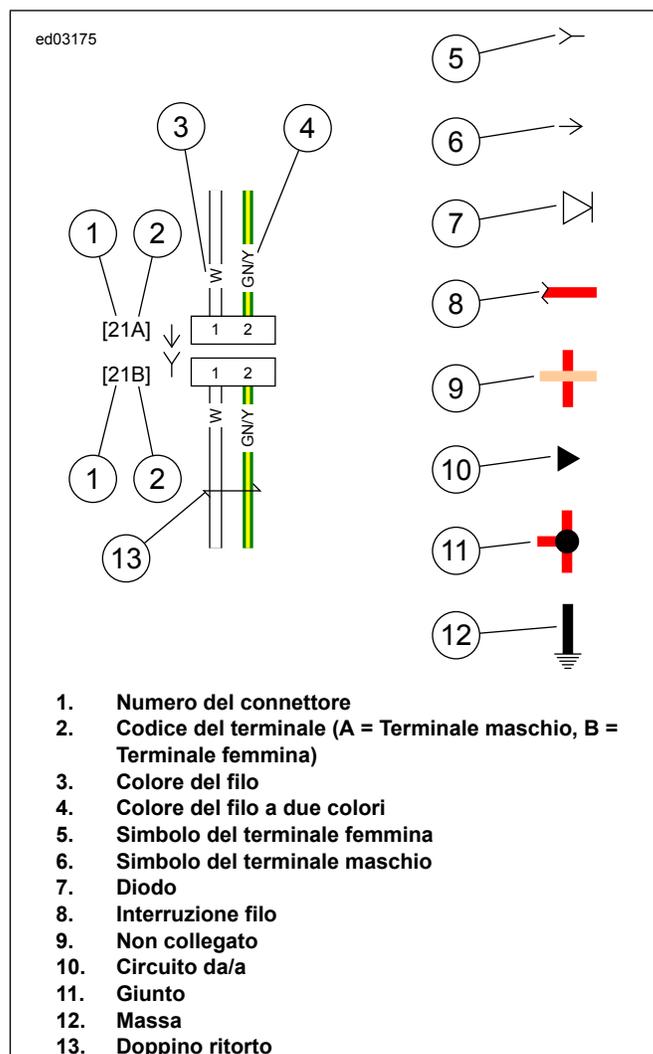


Figura 10. Simboli dei connettori/degli schemi elettrici

Tabella 2. Codici dei colori dei fili

CODICI ALFABETICI	COLORE DEL FILO
BE	Blu
BK	Nero
BN	Marrone
GN	Verde
GY	Grigio
LBE	Azzurro
LGN	Verde chiaro

Tabella 2. Codici dei colori dei fili

CODICI ALFABETICI	COLORE DEL FILO
O	Arancione
PK	Rosa
R	Rosso
TN	Marrone chiaro
V	Viola
W	Bianco
Y	Giallo

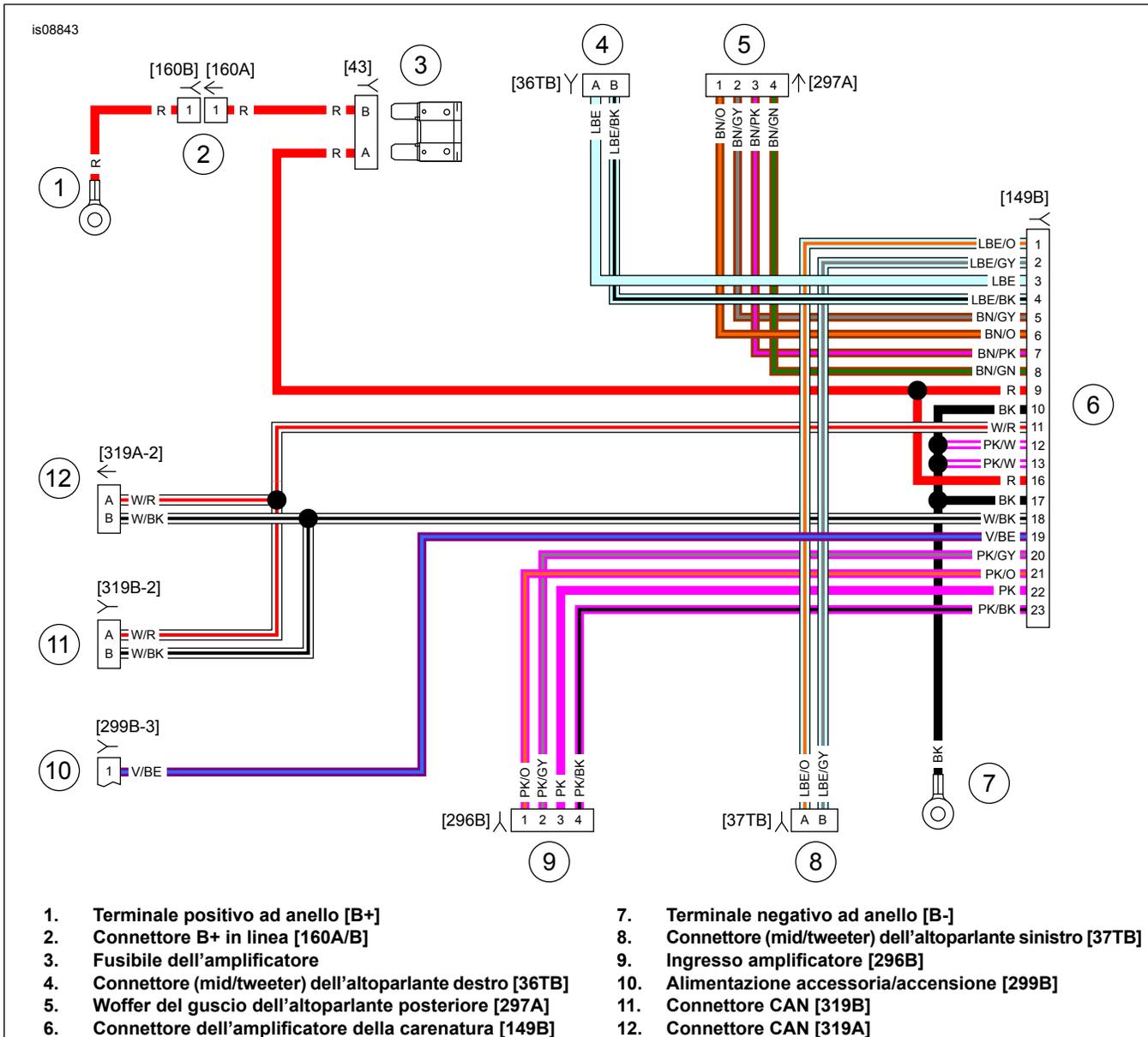


Figura 11. Cablaggio dell'amplificatore principale (carenatura)

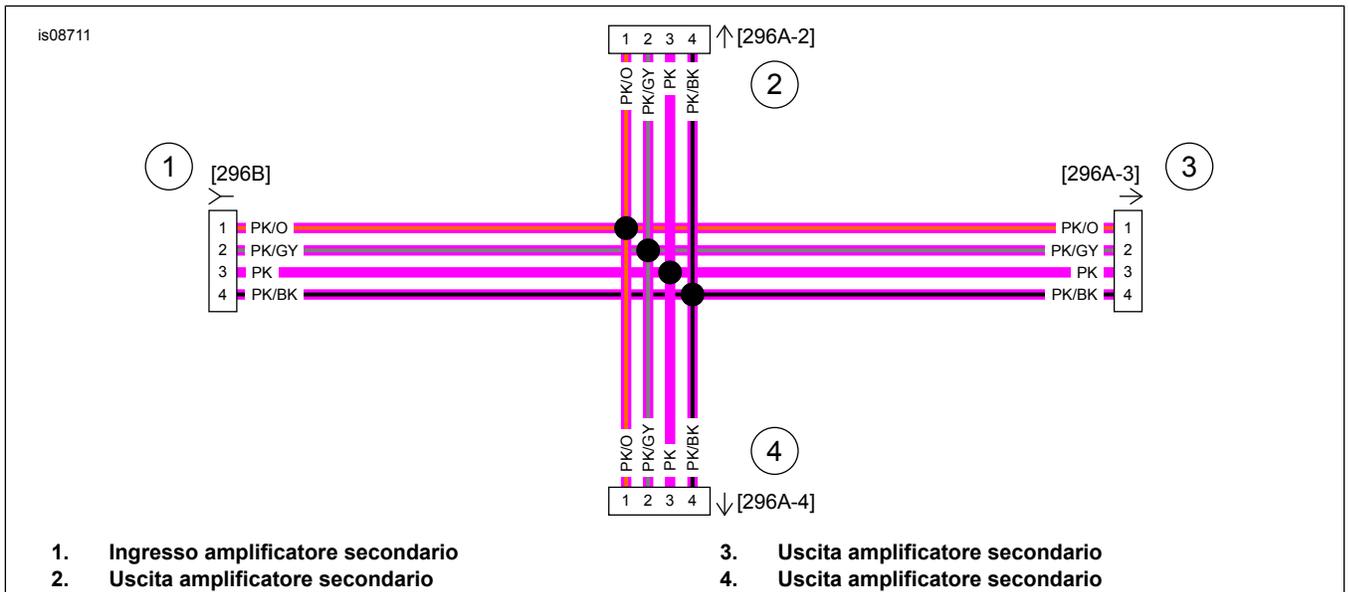


Figura 12. Cablaggio Ingressi Audio

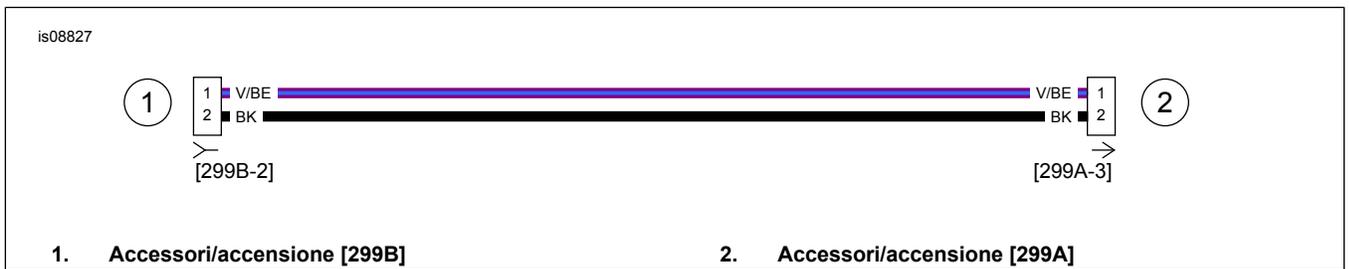


Figura 13. Ponticello posteriore

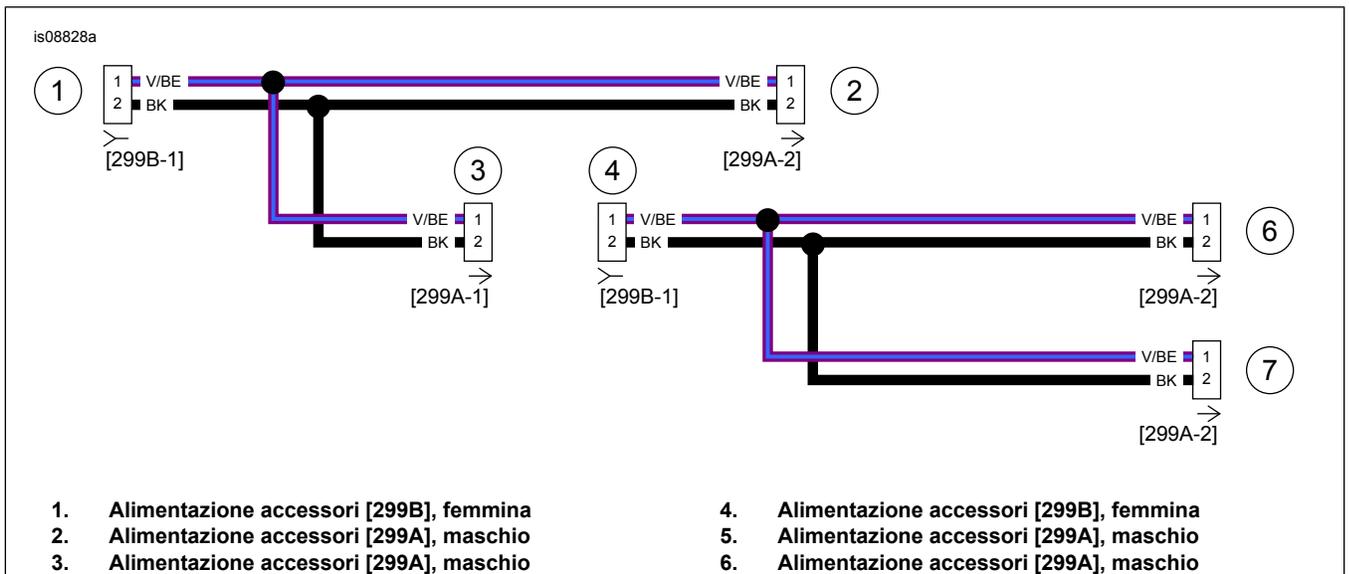


Figura 14. Cablaggio alimentazione accessori